then, why is the policy not tried in such
places as Herschel and elsewhere, where
coercion is doing sad havoc to alienate
the sympathies of the people from the
Government ?

Mr. St. Leger is to be congratulated
on the entire and complete withdrawal
of the serious and most damaging
imputations cast on him at rat dom by
the *Watchman,* to the effect that the
editor of the *Cape Times* designedly
manipulated and cooked reports of Mr.
Schermbrucker’s speeches, because the
*Cape Times* was politically not in
sympathy with the Bond school of
politicians. We read the articles at the
time, and as they were based on a
subject we had long taken an interest
in—the reports of the Parliamentary
speeches in the *Cape Times* and the
*Cape Argus,* reports which we have
some times carefully compared without
being struck by any particular dis-
crepancy that would warrant the foul
slanders, thickly and persistently
directed at Mr. St. Leger bv the
*Watchman—*we thought that the *Watch-
man* was prepared to make good the

charges if necessary in the Supreme
Court. For our part we had never for

one moment, until he swore that he
wrote the articles, considered Mr.
Blewitt capable of writing such garbage.
We fully believed that the articles were
the concoctions of some highly placed
individual in Capetown. Indeed the
sweet simplicity with which Mr. Blewitt
gave his evidence in Court shows clearly
that those of us who held this belief were
not far cut, as witness the following
extract:—

The Chief Justice (to Mr. Blewitt) : Do
you then withdraw the words “ systematic
perversion of the truth ? ”—Yes I withdraw
that.

The Chief Justice: You withdraw ?—Yes,

I am perfectly willing to withdraw.

The Chief Justice : That, Mr. Innes, is

quite enough for your purpose.

Mr. Innes: That perfectly clears Mr.
St Leger. But why. Mr. Blewitt, did not
you withdraw before ?

Mr. Blewitt; I don’t know. I got a
document summoning Mr. .Robertson—it
was either a letter or a document. A letter
or document was sent demanding the name
of writer of the article, and it was replied
to by myself, saying that it was myself.
This document I received in November, and
I believed it was a summons, and I did not
know it was open to me to apologise.

The Chief Justice : Was there a letter of
demand sent ?

Mr. Innes : No. (To Mr. Blewitt) : It is
a pity you pleaded justification. How was
that ?

Mr. Blewitt: I don’t understand these
matters, and I give it to you straight, as I
understand it.

Mr. Innes: But after the letter was
written to you, you wrote two more articles,
on the 31st October, and the 2nd November
1887. Of course after that the summons
was taken out.

Mr. Blewitt: Well I don’t understand
these matters; I am in the hands of my
advisers.

Mr. Innes: The question, my lord, is now
only one of costs, as Mr. St. Leger, as

already stated, has no desire to press for
damages.

The Chief Justice : At the same time
these words are alleged to be libellous, and,
if libellous, then the defendants must pay
the costs especially after the plea of justifi-
cation.

B. G. LENNON & CO.,

Abatengisi bamayeza nabenzi
bawo

E MONTI.

B

ONA bawatenga pesheya awabo amayeza.

Benza amayeza ama Bhulu nemiciza
yama Xosa. Bawubongoza umzi ukuke uqwa-
lasele kulawo alandelayo, abhalwe nge nteto
yesi Xosa.

*Oka LENNON*

*Umciza Wokohlokohlo*

*Eka LENNON*

*Incindi Yamazinyo.*

*Oka LENNON*

*Umciza we Stepu (wesifo sentsana).
Oka LENNON*

*Umciza wamehlo.*

*Aka LENNON*

*Amafuta ezilonda.*

*Ezika LENNON*

*Ingqatana zomtshekisane.*

*Oka LENNON*

*Umciza woxaxazo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wepalo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wengozi.*

*Oka LENNON*

*Umciza wecesina.*

UMTENGISI

*P. H. POTTER, Toleni, Transkei.*

MANENEKAZI!

KANIZE kuzibonela impabla yetu entsha
evela Pesheya kolwandle, E-Ngilane.

I PRINTI.

Ezilungileyo 2 d kuse kwi 6d.

I PRINTI.

Ezimatakutaku nezibuketshemiya 6d
to 9d.

I MUSLIN.

Ezimhlobe, ne KOTONI e yi Brocade
4|d. to 6d.

I KKLEKO, 2jd to 6d.

IZITEYISI,

Ezilunge kunene, 2/6.

IMITUNZI YELANGA,

Ngamanani apantsi.

O Mashini bokutunga
abona bamanani apantsi apa e Koloni.

W. 0. Carter &. Co.

MACLEAN SQUARE,

A few weeks back we published, on
what we considered very good authority,
a summary of certain proceedings before
the Magistrate’s Court at Peddie; in
which Mrs. Piers figured as prosecutor
against Nginda’s daughter. Having
had an opportunity recently to inspect
the records as kept for reference in the
Magistrate’s Court, we feel ourselves
free to confess that the resume sent ns
by our correspondent was not as full as
it might have been. It certainly was
not calculated to inspire people with
confidence in the impartial administra-
tion of justice in the Peddie Magistrate’s
Court. It redounds to the credit of the
Attorney-General that no time was
allowed to elapse before an enquiry ws
instituted, and we rejoice with Mr. Piers
that, after the dne examination of the re-
cord of his Court, he has been completely
exonerated. But we should only have
been too glad to place the Attorney-
General in communication with these
who think with our correspondent, who
evidently hold a different view of the
proceedings.

Amayeza ka Cook Abantsundu,

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba ukange-
lise lamayeza abalulekileyo.

Elika

lyeza Lesisu Nokuxaxazo.

1/6 ibotile.
Elika
lyeza Lokukohlela
(Lingamafuta).
1/6 ibotile.
Aka

Amafuta Ezilonda Nokwekwe,
9d. ibotile.

Elika

lyeza Lepalo.

1/6 ibotile.

Ezika

Ipils-

1/ ngebokisana.

Eka

Incindi Yezinyo.

6d. ngebotile.

Oka

Umciza Westepu Sabant-
wana.
6d ngebotile.
Oka

Umgutyana Wamehlo.

6d ngesiqunyana.

Oka ’
Umciza we Cesine. 1/6.

Niqondise ukuba igama ngu
G E. COOK, Chemist,

E QONCE.

Kuba ngawenkohliso angenalo igama lake

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

Isaziso kubo bonke
Abahambi

O

FUNA indawo ebusulu yokudla, neyo-
kulala, makaye kwa John G. Kosani,

Market Square, Grahamstown. Onenkuku
zokutengisa makaqale kwakona, wofumana
amanani ase malikeni ngazo. Qondani apo
akona— Market Square, (e Rini) Grahams-
town.

JOHN G. KOSANI.

Grahamstown,

15th December, 1887.

ELIKA

ORSMOND

IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yeli-
lizwe.

UMPILISI WEZILWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi,
nokuba sihla bumini, ukule naso,
nckuba sihle ngayipina indlela,
ezinjenge Hashe, izito ezise Lufe-
leni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe
sisu, Izifo ezise mbilini. Ubutataka,
Intswela butongo, Ubutataka e.
ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent’ eninz'yezilwelwe zama Nkazana, njalo»
njalo.

We congratulate the Cala claimants
for registration for having succeeded be-
fore Major Elliott in establishing their

case,
people
stated
Court,
advice

Superior Court.

It will be remembered that these were thrown out unjustly, as we at the time, by Mr. Levey’s and they did well to adopt the tendered them, to proceed to a

Kuba Hambi Nabanye.

W

ENA nehashe lako ungafumana ukn-
tya nge 6d. Ungafeketi ngemali

yako!

Ozikofu no ziswekile, nempahla ezitofo
tofo ngamanani alula. Awona manani ape-
zulu ngemfele nenqolowa njalo njalo.

Kwa G. FRAUENSTEIN,

kwa Qoboqobo.

Keiskama Hoek, August 31st, 1887.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendle-
la elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi
Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele-
namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge-
ngqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inko-
liso yezifo zabantsundu base Afrika, kwa-
nale Fiva (cesina) yase Dayimani, kona
kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo.
Kawuliiinge please. Litshipu, ibhotile zi.
sheleni zontatu, izele liyeza elinga tata intsu-
ku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba ne- j
ncwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

KING WILLIAM’S TOWN,
Linoku zuzwa kwinkoliso yaba goini mayeza
kuyo yonke Ikoloni.

J. G. NICHOLSON,
*Igqweta elise zincwadini zakomkulu
nomteteleli wama Fandesi,*E-NGQUSHWA.

Ulungisa amafa. Uguqula amagama e
Tayitile. Uq.ika izi kweliti zi Bhatalwe
kwa ngoku.

Yonke into ayi patisisweyo ifezwa
ngokukauleza.

*Uli Gosa le Colonial Mutual Life Assurance
Society.*

1VENK1LE KA GREEN YABANTSUNDU.

KUZA kuvulwa ivenkile efanele Abantsu-
ndu kanye e Komani. Zonke izinto

ezifanele bona bozifumana zisisulu.

Utenga zonke izinto ezinjengo Boya,
Imfele, nazo zonke izinto eziziswa ngabo.
Unentlobo zonke zamayeza abantsundn.
Yiya kwa

EDWARD GREEN.

IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION)

[February *22, 1888*

KWIZI HLOBO ZAM EZINTSUNDU.
J. E. L. HULLING,

*ONYANGA NGEM1T1 YASEKOWNl*new street, e-rini.

ADUME KUNENE,
KA

JESSE SHAW (U-Nogqala)
E-BHOFOLO.

Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa kupela.
 AMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumniniwo,
 ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo
enzelwa zona; ngenxa yoku kauleza uku nceda
noku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu
pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucoceka ekwe-
nziweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa
setyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifune
engqinwayo ukuba iugamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure).
Umciza ongazange ungakupilisi ukuluma kwa
oka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).

Elona yeza lesifo so Xaxazo lwe gazi nezinye izisu
ezikatazayo.

UM-AFRIKA (Africanum).

Umciza ongenzi xesha ukulipilisa Izinyo.
UMFUNO ’YEZA (Herbal Tincture).
Elingoyiswayo zingqangqambo zendlcbe, neze
bunzi, nokubeta kwentloko yonke.

UMHLAMBI ’LISO (Eye Lotion.)

Oyena mpilisi wamehlo abulalayo.

UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline
Aperient).

Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese,
ukungatandi kudla, Icesine nento ezinjalo.

UHLIKIHLA (Embrocation).

Amafuta omti okupilisa ukuqaqamba komzimba,
Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxuzaka, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soother).

Amafuta omti okupilisa ukutsha, ukutyabuka,
ezinye.

UMNCWANE WESIHLAHLA
(Confection of Rhubarb).

Incindi yoku geda iziswana ezikatazayo zentsana,
nezabantwana.

UMATINTELA (Antispasmodic).
Umciza wokupilisa ukuqunjelwa nezitepu neziny
nkatazo.

UMOMELEZI WASE INDIYA
(Indian Tonic).

lyeza elilunge kunene kwizifo zokuba butataka,
nokungatandi nto ityiwayo.

UBUGQI (Magic Healer).

Amafuta akupilisa msinyane ukusikwa neziionnda
njalo njalo.

IGUDISA (Emolientine).

Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebu-
hle bugude ubuso.

UMGUTYANA (The Powder).
Lisetyenzisiwa neli kutiwa “ Lelona ” xa isifo

sokuharnba igazi sendele.

Izalatiso zendlela yoku wasebenzisa zishicilelwe
ngokuzalisekileyo zatiwa nca kwi bhotilana nezi-
tofilana ngazinye, eziti zakulundelwa ngokufeze-
kileyo angaze angapilisi lamayeza. Ngekungabiko
kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esi-
rweqe sokulumkela okungekehli.

Akandwa enziwa ngu JESSE SHAW, Igqira
elisebenza ngemiciza, e Bhofolo, atengiswa nguye
nge bhokisi nange Bhotile nangamagosa ake kwi-
nkoliso yedolopu zale Koloni yonke, e Natal, e Free
State, e Transvaal, nase Indiya.

Amagosa At,amayeza—

*E Qonce—Dyer* & Dyer, Malcomess & Co., D
Drummond & Co.

*E Ngqamakwc—*Mrs. Savage.

*E Monti—*B. G. Lennon & Co.

*E Rini—*E. Wells.

*E Dikeni—*R. Stocks.

*E Komani—*Mager & Marsh.

*E Bhayi—*B. G. Lennon &Co. 1

*Engqusha—*W. A. Young, Esq.

kaya lawo e Fort Beaufort kwa Nogqala.

UMISELWE ngoku kodwa uku Nyanga ngemifuno yeli lizwe zonke izifo eziyelele kwi
Hashi elingwevu kumadoda naku mankaaana nokuba umntu usulelwe r

kanti sise gazini; nokuba umntu sele likakasholo uyapila. Ngokukodwa i Gazi
xa umntu ebehliwe lihashe elingwevu nokuba sesinye isifo.

Oka Kulling Umpilisi wenene wezifo zonke eziba se Lufeleni, ibotile olula 5/-, enkulu 10/
Oka Kulling umncedi onyaniso wesisu se Gazi, ibotile elula 3/., enkulu 6/.

Oka Kulling umncedi onyaniso wezi fana zama nkazana, akuko yeza ligqita eli, linge
botile ezihamba kwi 4/-, 7/6,11/- ne 22/.

Aka Kulling Amafuta Omti, umncedi omkulu onokutenjwa kwi ntlobo zonke zezi londa
nama dynngudyungu—Huge mbizana 2/-, 5/-, 11/-, ne 22/. inye.

Aka Kulling amagaqana oku hlambulula igazi, eku ngeko nto ingapezu kwawo,
ange bokisana, 2/-, 5/ , 11/-, ne 22/-

ukuba, site

sifele—

La Mayeza emifuno ezifo zonke enziwa ngemiti, nange ngcambu ezimbiwa apa e
Koloni ezihleh Zigcimwe. r

Ukuba wena nokuba ngumhlobo wako ofayo pambi kokuba ubhalele mhlaumbi uye
kwenye indawo BHALELA ku J. E. L. KULLING woku tumela elona yeza likulunwelevo
ngemali encinane. J -

UTIKOLOSHE! UTIKOLOSHE!

Utikoloshe obefuda ekwa Ngomti uyabulisa

KUBO BONKE ABANTU.

Ebazisa ukuba sele fudukile

kwa Ngomti

SELEVULE EYAKE IVENKILE

KWASE MARKENI APA.

Ingubo, Ibhulukwe, Ityali, Zonke intwana ntwana ziko.
Ababenamatyala kwa KEEVY mabeze kurafa kuye.

Yizani kuzibonela ngokwenu!
Izikumba, uboya nantonina yizani nayo kwa Tikoloshe.
A. J. CROSS & CO.

IKAYA LABANTSUNDU!

DURBAN STREET and MACLEAN SQUARE.

U PAUL XINIWE

 UBULELA izandla azinikwe ngumzi ontsundu ekuxaseni i Kaya lawo.

Niengomnqweno wake wokukonza umzi uyazisa ukuba UVUle ISebe
e Maclean Square, pambi ko Irvine. Ugcina ezona zixaso,
nendawo zokulala ezilungileyo. Kwane habile entle ne groom elungileyo.
eyona nto intsba, uvule isebe ehtsha, lokutengela, atengisele wonke
umntu ongama into nina yonke. Wazana nezona zitora zikulu, nezi tshipu.
Kuya zeka ukuba i Qonce yeyona dolopu itshipu ngento zonke, unokuzi
fumana izinto ngawona manani apantsi. Ubako kuzo zonke imarika, nama
fandesi. Yonke lento ngamanani apantsi kunene.

Durban Street, King Williamstown, January, 1888.

BANTSUNDU ! BANTSUNDU ! 1

NOKC niti “ a Konyondla akanankomo ” yazini ukuba impabla
zakwa PASCOE ziyazikupa ezinye.

Impahla zetu azivuki. Ziyalala. Ityali zetu zicimilanga.

Ezamadoda namakwenkwe zitshipu kanye.

Iprinti, i-Kaleko, Ezeliempe iziziba, nezitofu zama-
nkazana. Ezokutshata, njalo, njalo.

Yizani kuzibonela ngawenu ameblo kwa Pascoe.

Amagama ake

AMADODA ' U-SIGINGQI.” ABAFAZI “ U-SILINDI ”
ISITEKETISO “ FOLOKOCO.”

Ezantsi kwetyalike yama Skotshi.

*— —*

Inyama ne Zonka,

Nento ezinjeuge kofu no swekile zitengeni ko

BOURKE NO MARSH,
e Nyutawini nakwisitalato esipambi
kwe ofisi ngase mcantcatweni.

Kwabane Zikweliti !

NQUMAMANI KE NIVE LENTO.

 ABANTU bonke evalwe bese nezikweliti kuyo ivenkile yakwa Ngqika, HEDENI,
( Hedding) ebilapa e Qonce, bayavuswa ukuba benze into ezima sinyane

bazihlaule

Ku Hedeni ose Mkangiso,

izikwellti zabo zonke, ngezi veki zintandatu, ngapambi ko 11 January, 1881. Emva koko
iya kuzala amatole, bafnnyanwe sesi matontsi abanzi.

19 December, 1887.

Printed for the Proprietor, J. Tengo-Jabavu, by Hay Brothers, Street, King William’s Town.